

Samoan (Samoa)

Faamatalaga o le COVID-19 mo tagata e lē atoatoa le malosi ma tagata o faia tausiga

O loo lamatia tagata uma i le pisia i le coronavirus (COVID-19). O le to'atele o tagata, e laiti aafiaga i le ma'i ma faigofie ona toe malosi, ae o isi e ono mama'i tigaina lea e aafia ai māmā.

O tagata e lē atoatoa le malosi e ono faasolo ina mama'i tigaina i le COVID-19 ae maise lava pe afai e:

- aafia i isi faaletonu tauusoifua maloloina
- vaivai sela e puipua ai le tino mai i faama'i
- 70 tausaga po ua sili atu foi le matutua
- o ni tagata Aboriginal po ni Torres Strait Islander ma ua 50 tausaga pe sili atu foi le matutua
- nonofo i ni nofoaga mo tausiga (supported accommodation) pe i fale e nonofo ai vaega o tagata (group home).

Puna o faamatalaga mo tagata e lē atoatoa le malosi

E tele puna eseese i luga o le initaneti ma tautua o loo iai mo tagata e lē atoatoa le malosi ua aafia i le COVID-19. O se sui o le aiga poo se tagata o tausia e ono mafai ona fesoasoani iā te oe e taga'i i uepesite nei:

- O loo maua i le Queenslanders with Disability Network, poo le 'QDN', (<https://qdn.org.au/home/covid-19/>) faamatalaga i le COVID-19, le faanofoesea o le tagata lava ia ma manatu aogā i auala e faatumauina ai le saogalemu ma le soifua maloloina lelei.
- Ua faavasega e le uepesite NDIS (<https://www.ndis.gov.au/coronavirus>) puna o faamatalaga e uiga o le COVID-19 ma auala e mafai ona faamautinoa ai ua e maua le fesoasoani sa'o i le vaitaimi lenei o le COVID-19.
- Ua saunia e le uepesite Disability Support Guide (<https://www.disabilitysupportguide.com.au/talking-disability/helping-someone-with-intellectual-disability-during-covid-19>) faamatalaga mo tagata e lē atoatoa le malosi o le mafaufau.
- Ua faatulaga e le uepesite Access Easy English ([https://accesseeasyenglish.com.au/covid-19-resources/](https://accesseasyenglish.com.au/covid-19-resources/)) puna eseese o faamatalaga i le gagana Igilisi faigofie ma āta.

O le ā e tatau ona ou faia pe a ou lagona ua ou ma'i?

Afai e te lagona ua e ma'i, telefoni lau foma'i poo le 13 HEALTH (13 43 25 84) e fesili iai poo le ā le isi mea e fai.

Pe faataga ona ou alu i fafo?

E ono faia e faigāmalo ni faasāsāaga po soloia ia faasāsāaga i feoa'iga a tagata e faalagolago i poo le ā le tele o le pepesi o le COVID-19 i le vaipanoa lava ia. Afai e manaomia ona e nofo i le fale mo le saogalemu, pe talu ai o loo e ma'i, o loo iai le fesoasoani e mafai ona maua mo lenei tulaga. Taga'i i le Queenslanders with Disability Network, poo le uepesite 'QDN' (<https://qdn.org.au/home/covid-19/>) mo ni faamatalaga e faatatau i le fuafuaina o lou nofo i le fale, ma se lisi o mea tāua.

E faapefea ona ou maua mea'ai?

Afai e tatau ona e nofo i le fale mo se taimi umi, e ono manaomia ona e:

- Talosaga i au uō poo le aiga e aumai ni au mea'ai. Tu i le va e lua la'a uumi mai iā latou pe a latou taunuū atu.
- Ota lau faatauga e faaaoga ai e ala o le initaneti.

- Telefoni le Community Recovery Hotline i le 1800 173 349 pe afai e te manaomia le fesoasoani i le mauaina o mea'ai.

E faapefea ona ou mauaina le fesoasoani faafoma'i pe ota talavai a o iai i le fale?

O tagata e lē atoatoa le malosi atonu o le a mama'i tigaina pe afai latou te lē ō atu e vaai le foma'i i latou asiasiga masani faatulagaina pe maua a latou tausiga masani ai tausoifua maloloina.

Ua saunia e le Australian Government (Malo o Ausetalia) se vaega o tupe e fesoasoani iā te oe e vaai ai lau foma'i ma maua ai au vailaau ma fualaa a o iai i le fale. Talanoa i lau foma'i e faatatau i lenei mea. E to'atele foma'i ua latou faaaaogaina telefoni ma talanoaga e fai e ala i le initaneti ma vitiō nai lo o asiasiga e faafesaga'i totino. Faamolemole telefoni lau foma'i e talanoa i lenei tulaga.

Pe tatau ona ou teena mālō asiasi mai?

Atonu e faatapulaa pea le aofaiga o mālō asiasi e mafai ona iai i lou fale. O nei tapulaa e lē aofia ai i latou o faia tausiga, tagata faigaluega fesoasoani poo isi tagata o saunia tautua manaomia mo oe.

E faapefea ona ou puipuia a'u pe afai o loo iai isi e nonofo faatasi ma a'u i le fale?

Afai e te nofo i se nofoaga o tausiga poo fale mo se vaega o tagata, fai mea faaopoopo nei e fesoasoani e faaitiitia ai lamatiaga o le COVID-19:

- Faatunofoa i le 1.5 mita (lua la'a uumi) le va i vaega e faaaaoga faatasi.
- Aua ne'i ova ma le 15 minute o faatasitasi ma isi tagata i se vaipanoa pumo'om'o.
- Faatulaga le taimi e te faaaaoga ai ma isi tagata o loo tou nonofo faatasi vaega ia e faaaaoga faatasi, ina ia outou lē iai uma iina i le taimi e tasi.
- Ia mautinoa e iai se tasi e faamamāina pe faaaaogā vailaau tapē siama ina ia faamamā ai mea e masani ona papa'i soo ai.
- Mafaufau e kuka mea'ai i taimi eseese, ina ia lē fetomi ai tagata i le umukaka.
- Ia mautinoa ua fai ma tatā soo solo ma i'e moega ma isi mea faapena.

O le ā le mea e fai pe a ma'i le tagata e tausia oe?

Telefoni le vaega e masani ona saunia lou tausiga (regular service provider) pe afai ua ma'i le sui o lou aiga, uō poo le tagata e fesoasoani e tausi oe ma ua lē mafai ona tausia oe, po ua e manaomia se fesoasoani faaopoopo. Afai e leai se vaega o masani ona saunia lou tausiga, telefoni le Community Recovery Hotline i le 1800 173 349.

Ua suia e le National Disability Insurance Agency (NDIA) le auala e mafai ona maua ai e tagata e lē atoatoa le malosi ma o loo iai se peleni o le NDIS, le fesoasoani. Telefoni le NDIA i le 1800 800 110.

O fea oute maua ai le fesoasoani?

Afai e te manaomia le fesoasoani e mafai ona e faafeso'ota'ia:

- le Disability Information Helpline i le 1800 643 787
- Queensland Health i le 13 HEALTH (13 43 25 84)
- 000 pe afai o se faalavelave faafuase'i
- TTY i le 133 677 pe afai e maua oe i le faalētonu o le faalogo, vaaia ma po o le tautala.
- Telefoni le 000 i se faalavelave faafuase'i. Afai e lē atoatoa lou malosi i tulaga e pei o le faalogo po vaai (sensory disability), e mafai ona e telefoni i le 000 e ala atu i le National Relay Service. E mafai ona maua faamatalaga auiliili i le uepesite a le Australian Government, Department of Infrastructure, Transport, Regional Development and Communications (<https://www.communications.gov.au/what-we-do/phone/services-people-disability/accesshub/national-relay-service/emergency-calls-000>).

Faamatalaga mo Latou o Saunia Tausiga

Pe mafai ona ou alu ese mai le fale ina ia tausia se tasi?

O tagata e saunia tausiga, tagata e saunia fesoasoani lagolago, ma tagata tauofo e saunia tautua tāua e mafai ona faaauau ona faaoo atu tausiga. Afai o loo e saunia se fesoasoani e lē o faatulagaina, e mafai ona faaauau ona e faia lena fesoasoani pe afai e te mulimuli pea i ta'iala mo le tausia o le va o le isi tagata mai le isi tagata i soo se tulaga e mafai ai

O le ā e fai pe a ou lagona ua ou ma'i?

Afai o oe ose tagata faigaluega totogi o faia le fesoasoani, e lē tatau ona e faia le tausiga ma e ao ona e logoina lou pule o le galuega pe afai:

- ua e fo'i mai se isi atunuu ese i le 14 aso ua tuana'i
- na e fepa'ia'i pe sa tau latalata atu ma se tasi e maua i le COVID-19
- o e maua i se fiva, tale, tau lē lava le manava, tigā le faa'ī, tafe pe puni le isu
- o oe e ono faigofie ona e aafia ai i āuga matuiā e oo iai pe a maua i le COVID-19 (latou e 70 tausaga le matutua pe sili atu, latou e 65 tausaga ma matutua atu o loo maua i se gasegase tumau, poo se tagata Aboriginal poo se Torres Strait Islanders e 50 tausaga le matua pe sili atu).

Aua ne'i e faia se tausiga mo se uō poo se sui o le aiga pe afai o e gasegase.

Afai o e saunia se tausiga lē aloa'ia mo se tagata e lē atoatoa le malosi ma ua e ma'i, telefoni le Community Recovery Hotline i le 1800 173 349 mo se fesoasoani.

E faapefea ona ou maua toleniga i le auala e puipuia mai le pisia i faama'i?

E mafai e latou o saunia tausiga ma latou e faigaluega e saunia fesoasoani lagolago mo tausiga ona maua toleniga e lē totogia i luga o le initaneti e faatatau i le auala e puipuia mai le pisia i le faama'i o le COVID-19, ina ia faaitiitia ai lamatiaga o le aafia ai oe, lau kalaini poo ē pele iā te oe i le COVID-19. O loo maua lenei toleniga i le uepesite a le Australian Government Department of Health.

O ā laasaga e mafai ona ou faia e faamautinoa ai o loo saogalemu le fale e nonofo ai se vaega? E maua i le uepesite a le Queenslanders with Disability Network, poo le QDN, faamatalaga ma le mamanu/ata faata'ita'i (template) e mafai e latou o saunia tausiga ona faaaoga e fesoasoani ai i tagata e lē atoatoa le malosi e umi le taimi e nonofo ai i le fale, pe ma'i foi se tasi i le COVID-19 lea o loo fesoasoani iā i latou.